

**Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 4 december 2008 —
Commissie van de Europese Gemeenschappen/Tsjechische
Republiek**

(Zaak C-41/08) ⁽¹⁾

*(Niet-nakoming — Richtlijnen 86/378/EEG en 96/97/EG —
Gelijke behandeling van mannen en vrouwen — Onvolledige
uitvoering)*

(2009/C 19/14)

Procestaal: Tsjechisch

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen
(vertegenwoordigers: M. van Beek en P. Ondrůšek, gemachtigden)

Verwerende partij: Tsjechische Republiek (vertegenwoordiger:
M. Smolek, gemachtigde)

Voorwerp

Niet-nakoming — Verzuim om uitvoering te geven aan richtlijn 86/378/EEG van de Raad van 24 juli 1986 betreffende de tenuitvoerlegging van het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen in ondernemings- en sectoriële regelingen inzake sociale zekerheid (PB L 225, blz. 40), en aan richtlijn 96/97/EG van de Raad van 20 december 1996 tot wijziging van richtlijn 86/378/EEG betreffende de tenuitvoerlegging van het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen in ondernemings- en sectoriële regelingen inzake sociale zekerheid (PB 1997 L 46, blz. 20)

Dictum

1) Door niet binnen de gestelde termijn alle wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die noodzakelijk zijn om te voldoen aan richtlijn 86/378/EEG van de Raad van 24 juli 1986 betreffende de tenuitvoerlegging van het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen in ondernemings- en sectoriële regelingen inzake sociale zekerheid, en aan richtlijn 96/97/EG van de Raad van 20 december 1996 tot wijziging van richtlijn 86/378, is de Tsjechische Republiek de krachtens deze richtlijnen en artikel 54 van de Akte betreffende de toetreding van de Republiek Tsjechië, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Republiek Slowakije, en de aanpassing van de Verdragen waarop de Europese Unie is gegrond, op haar rustende verplichtingen niet nagekomen.

2) De Tsjechische Republiek wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 92 van 12.4.2008.

**Arrest van het Hof (Vijfde kamer) van 4 december 2008 —
Commissie van de Europese Gemeenschappen/Koninkrijk
Spanje**

(Zaak C-113/08) ⁽¹⁾

(Niet-nakoming — Richtlijn 2006/49/EG — Beleggingsondernemingen en kredietinstellingen — Kapitaaltoereikendheid — Niet-uitvoering binnen gestelde termijn)

(2009/C 19/15)

Procestaal: Spaans

Partijen

Verzoekende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen
(vertegenwoordigers: M.-A. Rabanal Suárez en P. Dejmek, gemachtigden)

Verwerende partij: Koninkrijk Spanje (vertegenwoordiger: B. Plaza Cruz, gemachtigde)

Voorwerp

Niet-nakoming — Verzuim om binnen de gestelde termijn de bepalingen vast te stellen die noodzakelijk zijn om te voldoen aan richtlijn 2006/49/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 inzake de kapitaaltoereikendheid van beleggingsondernemingen en kredietinstellingen (herschikking) (PB L 177, blz. 201)

Dictum

1) Door niet binnen de gestelde termijn de wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen die noodzakelijk zijn om te voldoen aan richtlijn 2006/49/EG van het Europees Parlement en de Raad van 14 juni 2006 inzake de kapitaaltoereikendheid van beleggingsondernemingen en kredietinstellingen (herschikking), in het bijzonder de artikelen 17, 22-25, 30, 33, 35, 40, 41, 43, 44 en 50 daarvan alsmede de bijlagen I, II en VII daarbij, is het Koninkrijk Spanje de krachtens deze richtlijn op hem rustende verplichtingen niet nagekomen.

2) Het Koninkrijk Spanje wordt verwezen in de kosten.

⁽¹⁾ PB C 116 van 9.5.2008.